

**ليکونکی:** نیکولس جی .اس دیوس (Nicolas.j.s.Davies).

**منبع او دخپريدو نيټه:** گلوبال ريسرچ «2019-10-02».

**ژباړونکی:** پوهند وی دوکتور سيد حسام «مل» .

## په افغانستان کې د جگړې د دورو له

## لاری د مرو شمیرل

Counting the Dead through the fog of war in  
Afghanistan



د سپتمبر د میاشتي په پای کې د یوې اونۍ په جریان کې ، د متحده ایالاتو په مشرۍ  
خوآکونو په افغانستان کې لږ تر لږه (70) ملکي وگړي وژلي او همدارنگه د سپتمبر په  
(19) تاریخ کې د متحده ایالاتو یوې بی پیلوټه الوتکې لږ تر لږه (30) کروندگر په  
ننگرهار ولایت کې داجیل کاج حاصلاتو ټولو اوهم بیا د سپتمبر په (23) نیټه په جنوب  
کې د هلمند په ولایت کې د طالبانو تر کنترول لاندې سیمې کې په یوه کلي د متحده  
ایالاتو – افغان گډ خوآکونو په برید کې ، د بنخو او ما شومانو په گډون لږ تر لږه  
(40) ملکي وگړي د وژل کیدو خبر ورکړل شوی دي .

دا ډول وژنو د نړیوالو رسنیو یوڅه پام ځانته اړولي ، لکه هغسې چې د امریکې  
په د ننه کې په گڼ وگون ځا یونوکی په پراخه بڼه ډزی کيږي ، دا واقعیت په گوته کوي  
چې دا په ورځنی سیستماتیک ډول تاوتریخوالي کې خورا خونړی پېښی دي چې هره  
ورځ په زرهاو خلک په افغانستان او د متحده ایالاتو نورو جنگي ځا یونو کې وژل

کیری کوم چی اوس لږ تر لږه ولویدیز سره د رسنیو پا ملرنه یا عامه پوهاوي دا د نه ختمیونکي جنگ د تاوتریخوالی په څیر ریښتني یا واقعیتونه دي ځکه چې دا په متحده ایالاتو په د ننه کي د توپک تاوتریخوالی دهری ورځی په تیرید و سره لا پسی تشدید کیری .

دکارپوریت میدیا ( اصلی سازمانی رسنیو) چوپتیا په ما تولو اودعا مه خلکو دبی پروایی یا د بی اعتنایی دله مینځه وړلو لپاره ( بی بی سی ) په ډیر زړه ورتیا سره په یو اقدام لاس پوري کړ او هغه داچي په افغانستان کي دیوی میاشتي لپاره د موجوده جگړی د تاوتریخوالي په اړه د نورو تفصیلا تو دراتولو په لټه کی شو ، نو ددی کار لپاره د اگست په میاشت کي خپل ټول راپور تران او یا خبرنگاران دافغانستان مختلفو سیمو او د طالبانو تر واک لاندی برخو ته دراپور دراتولو لپاره ولیږل ترڅو چی له ټولو سیمو څخه په تاوتریخوالی سره د ککړو عناصرو فردی راپورونه هم ترلاسه کړی او بیا دیو جامع راپور په بڼه خپرو لو ته چمتو کړي ترڅو چې دامریکي په دغه ترتولو اوږد جگړه کي د ژوند اود مرک انځور ترسیم کړی شي .

همدا شان په راپور کي په ډاگه شوي چې کوم کسان دچا پواسطه ، چیری او ولي وژل شوی دي . بی بی سی دمر و شمیر طبقه بندی کړي کوم چي (1007) وژل شوو کسان د اشغال ضد ځواکونه ( طالبان ، القاعده ، داعش) - (675) تنه دولتی سرتیری او پولیس ، (494) کسه ملکی خلک او (3) تنه امریکایی سرتیری وه .

د بلی خوا څخه «بی بی سی» وتوانید چې په پراخه کچه وپيژنی چې (2089) کسه څنگه وژل شوی دي او هغه داچي (844) کس په مسلح نښتو ، (515) په هوایی حملاتو (255) تنه په عمدی بڼی په ډزو سره (249) کس په چاودنو او انفجار (118) په گلوله باریو ، (108) تنه په کمین کی خپل ژوند دلاسه ورکړی دي .

دغه وژنی کوم چي (بی بی سی) په مستند بڼی سره د هغه گذارش ورکړی دی دا فغانستان له هری برخي څخه دي خو اما زیاتر کسان چی خپل ژوند دلاسه ورکړي دی هغه په کابل کی راپیښ شوی . غزنی ولایت ته نژدی ] ( په ترتولو خونړی مرگ ژوبله کي «232» کسه په (66) واریرغل سره) [ او په شمال د بلخ په ولایت د مزار شریف په شاوخوا کي خپل ژوند دلاسه ورکړي دي .

**محب الله** دارزگان له ولایت څخه خپل ورور چی په اوږه کي مرمی خورلی اوتپی شوی وه کله چي دکندهار روغتون ته راوړی نوله قهره ډوک «بی بی سی» دخبريال سره په مرکه کي داسی وویل : کله چي زمونږ په سیمه کي عملیات جاری اوسی نو عامی خلک بیا چیری نشی تللی نو که څوک سرغړونه وکړی یعنی کوم چیری لار نشی نو په هغه صورت کي امریکا یا نو او افغانی سرتیرو پر هغه باندي گولی چلوی

دوی هرچیری چې وغواري بمونه غورځوی زمونږ په شا وخوا کې ټول کورونه په یزو او بمونو سره له یوسره ویجاړ شوی دی .

په داسې حال کې چې د «بی بی سی» راپور د ډیرو رسنیو راپورونو په پرتله په افغانستان کې د ورځني وژني ډیر هراړخیز نظر څرگند وي ، دا لاهم یو بشپړ انځور دی. «بی بی سی» په هرې پېښې کې د وژل شویو لږ ترلږه تایید شوي شمیرې شمیرلي د جگړو د تلفاتو متناقض راپورونه یې غورځولي یا رد کړي دي، او لکه څنګه چې راپورونه وايي یا راپور راګر شوی دی ، "په سلګونو راپورونه ایستل شوي او د بریدونو او تلفاتو ریښتیني شمیره کیدی شي خورا لوړه وي.



اشرف غنی د افغانستان جمهور رییس

(بی بی سی) داهم په ګوته کړي چې د افغانستان حکومتی ځواکونو د خپلو تلفاتو ریښتیني ارقام پټ ساتلي او د تلفاتو د شمیر د تایید څخه چې (بی بی سی) راپور ورکړی دی ډډه کړی - په داسې حال کې چې طالبانو د (بی بی سی) پواسطه سره د تلفاتو شمیر څرګندونه (بی اسه تورنه) او د حکومت د پروپاګنډ په توګه رد کړي دي . د متحده ایالاتو پوځ د ویتنام د جګړې څخه تر نیو جګړو پوري د ملکي خلکو د تلفاتو د شمیرلو لپاره خورا اوږد او سخت تاریخ لري نو د طالبانو ځواب څه ناڅه یوڅه سم دي .

د یادونې وړدی او هغه داچې (بی بی سی) لږ ترلږه هڅه کړي چې په سیستماتیک ډول د ریښتیني وخت په نظر کې نیولو سره د افغانستان له سراسر څخه د جګړې مرګونو راپور ورکړي ، په افغانستان کې د ملګرو ملتونو مرستندويه پلاوي (یونوما) له کال (2007) څخه راهیسي دملکی تلفاتو په اړه راپورونه خپاره کړي خو ددی راپورونو یوزیا ته برخه نیمګړی متناقض گزارش پاتې شوی او هغه داچې په دی راپورونو کې یواځې د لږ ترلږه تایید شوی ملکي تلفاتو پېښې شاملې دي - په کابل کې د ملګرو ملتونو د بشري حقونو دفتر له خوا څیړل شوی گزارشات یواځې په هغه مواردو کې تر سره شوی کوم چې دهغه د څیړلو شرایط ورته مساعد وه نه داچې وشي کړلی چې بشپړ راپور چمتو کړي .

## د جنگ مرګونو سره لوبی کول. د متحده ایالاتو جګړو کې څومره خلک وژل شوي دي؟

دغه مقاله د جنوري میاشت په (17) تاریخ کال (2016) په ګلوبال ریسرچ کې ولولې



## په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د بشري حقونو ریسس **فیونا فریزر** بی بی سی ته وویل چې :

په افغانستان کې د بل هرځای په پرتله دوسله والو نښتې له امله ډیر ملکي وګړي مړه یا تپیان کېږي چې د ثبت یا راجسټر شویو ملکي تلفاتو شمیر د تا بید د سختو میتودونو د نشتوالی یا د هغه میتودونو د نه رعایت کولو له امله لوړ دي خو بیا هم خپاره شوی ارقام تقریباً د واقعی تلفاتو د مقیاس کچه نه منعکسوي.

لکه څنګه چې فرازر (Frazer) منلی ، د «یونا ما» هغه راپورونه چې د ملګرو ملتونو د څیړنې پریکړې په ټول هیواد کې پېښېږي ، د افغانستان تراژیدي یواځی پټه او پېچلي ده لکه څرنګه چې هغه مني ، دنړي په کچه خبریالان او پوهان دداسې واقعیتونو یادونه کوي کوم چې ته به وایي چې د ټولو غیر نظامیانو تخمینې وژنی په جنگ کې ریښتیني دي .

په افغانستان کې د وژلو شویو جنګیالیو ( محاربو) شمیر هم تر ډیرې کچې نامعلوم او یا داچې له پا مه غورځول شوی دي ، نړیوال رسنیو هک اوپک شو کله چې اولسمشر ( اشرف غنی) د جنوري میاشت کال (2019) کې په ډاګه کړ چې له هغه وخته یعنی د سپتمبر میاشت کال (2014) کې چې په واک رسیدلی تر اوسه پوري (45000) افغان

سرتیری او پولیس وژل شوي دي نوکه چیری د(بی بی سی) گزارش کی ددولتی سرتیرو او پولیس دوژلو رقم په حدود د یو پر دریم (۱/۳) اووسی نو د(غنی) دوری دوراندی کر شوی ارقامو سره سر خوری یعنی چی د افغانستان په جگره کی دوژلو شویو شمیر په (52) میاشتو موده کی په حدود د(130000) تر (140000) وژنی شوی دي.

دا په ژورنالستیکی او اکادمیک تمرین کی کوم چی (بی بی سی) پخپل راپور کی دا فغان دوسله والو په نښتو کی د مرینی تر ټول تایید شوی شمیر ته گوته نیسی ، دیا دونی دی چی د (بی بی سی) خبریالان پخپلو ورکړل شوي راپورونو کی دی ټکی ته یا م نیولی دي همدغه شان نور ټول ژورنالستان د **پرون** (بی پیلوته الوتکی) بریدونه هوایی بریدونه او دامریکی د نورو ځواکونو عملیا تونو کی چی خلک وژل شوی دي هم حساب کوی ، مگر کله چی دا عمل په ټوله جگره کی دمر و په شمیر کی ترسره کیږي ، خبریالان ، پوهان او د ملگرو ملتونو د سا زمان چا واکو او دولت هم دنده لری ترڅو چی دا مسله روښانه کړي چی دا یواځی حد اقل تایید شوی شمیر دي او که نه یعنی چی د راپور لوستونکو ته داسی انځور ورکړی یعنی چی په ډاگه کړي چی په دي جگره کی په څه شمیر خلکو ته مرگ او ژوبله اغوښتی دي یعنی چی د وژل شویو خلکو واقعی حد او شمیر څومره دي ؟

په عراق کی جگره دامریکی د متحده ایالاتو دوروستیو جنگونو یواځی جگره ده چی دهغه هیواد دخلکو دمرگ او ژوبله داییدیمولوژی په برخه کی دلته دامریکی په دننه کی دکارپوهانو پواسطه سره دهغه په مورد کی پراخي څیړنی او مطالعات ترسره شوي لکه هغسی چی په نورو هیوادونو کی دجگړی په اړین همداسی روش مخ ته وړل کیږي - دغه څیړنی د مرو مقیاس څو برابره د روغتونونو د راجستر شوو ، درسنیو دتر لاسه شوی راپورونو ، د بشری حقونو د څیړنوالو او دنورو غیرفعالو سرچینو په پرتله زیات ښودلی دي.

**لیس رابرت (Les Robert)** چی په عراق کی دمرینی دشمیر لمری څیړونکی مخکښ لیکوال دي کوم چی دهغه راپور په کال (2004) کی خپور شو ، نوهغه په روندا (Rwanda) او دکانگو دیموکراتیک جمهوریت ( Democratic Republic of Congo) دمر و شمیر څیړنی ته په حواله ، ماته وویل : چی جدی اییدیدیلوژیکی څیړنی په هغه هیوادونو کی وموند ، چی غیر فعال منا بعی یواځی د(5) سلنه پوري څرگند شوي اما په جگره ځپلو سیمو کی له جگړی څخه د مرو دوژل کیدو اصلی کچه (20) سلنه وه .

مگرد متحده ایالاتو او د انگلستان حکومتونو او کارپوریت مید یا تر ټولو غوره هڅه وکړه چی په کال (2004) او (2006) په عراق کی ترسره شوي د پینیی

ا بېيد يمو لوژي مطالعي (خخلي) كړي . دا كړنه خلك دومره مغشوش كړل چي په متحده ايالاتو او انگلستان كې ددواړو دنظرپوښتنې سروبي وموند چي اوسط اوسيدونكي يواځي با وړلړل چي په عراق كې (10000) عراقيان وژل شوي دي آن تر هغه وروسته چي **لانسټ طبي ژورنال** (Lancet medical journal) دا بېيد يمولوژستانو تخميني برآورد نشر ته وسپارل او هغه داچي په عراق كې په خشونت يا تاوتریخوالي سره ډك (600000) خلك وژل شوي دي .

له بلي خوا څخه له هغه وخته چي جگړه د سعودي عربستان تر رهبري لاندې په يمن كې دنړيوالو غوسه او كركه را پارولي دي په انگلستان كې مستقر د (ACLED) = دوسله والي شخړي موقعيت او د پېښې دارقامو پروژې) موسسه دنړي دروغتيايي سازمان (WHO) اود ملگرو ملتونو سازمان د ارقامو د ثبت اوراجسټريشن دفتر كوم چي د مرو په اړه خپل راپور د يمن دروغتونو د سروبي له مخي وركړي وه هغه راپورونه يي په تپه درولي اود (ACLED) موسسه د هغه پرځاي د جنگي مرو په اړوند د جگړي له پيل څخه له كال (2015) تر ننه را برابر كړي دي . لكه هغسي چي د جولاي مياشت كال (2019) كې (ACLED) په يمن كې د جگړي د مړي شمير (91600) بنود لي دي نو په دغه شميره مرو كې د هغه مرو شميره نه دي شامل كوم چي هغوي دمخنيوي كونكي ناروغيو اود خوراكي توكو له كمې څخه تر سره شوي كوم چي دا پخبله يو بشري ناورين دي يا هغه راپور چي د يونيسف له خوا وركړ شوي هغه دادې چي په هره لسو دقيقو كې يوه كوچني په يمن كې خپل ژوند دلاسه وركوي .

مگر په افغانستان كې د (بي بي سي) د اگست مياشت د مرگ شميرو په څير ، د يمن څخه د (ACLED) ارقام شايد لاهم د وژل شويو خلكو دقيقه برخه پاتې وي . غير فعال راپور وركول لاهم غير فعال راپور وركول دي . (ACLED) د يمن په ليري پرتو سيمو كې هر سعودي هوا يي بريد يا اور وژني نشي موندلي د (بي بي سي) خبريالانو پرته د افغانستان په قبائلي سيمو كې پر ليري پرتو كليو د هر بريد يا شپني بريد كشف كولي شي .

لكه څنگه چي د مړيني علمي مطالعي ته اړتيا وه ترڅو څرگنده شي چي شا وخوا (3000) خلك په پورتيوريكو كې د طوفان «ما ريا» په پايله كې مړه شوي ، يوازي د مړيني هراړخيز مطالعات كولي شي د متحده ايالاتو په نه ختميدونكي جنگونو كې د وژني ريښتيني كچي د باور وړاټكلونه توليد كړي . دا ډول مطالعات د افغانستان ، يمن ، ليبيا ، سوماليا ، سوريه او پاكستان لپاره خورا اړين دي .

ددې ډول ورته مطالعاتو دنه موجوديت له امله په افغانستان كې د (بي بي سي) د اگست د مياشتې اوهم د (ACLED) څيري د يمن په اړه يو له خورا معتبر

راپورونو څخه دي ، اما بايد چي ددی روښانه پوهاوی سره مل وی چي آيا دغه را پورونه کم ترکمه د مرو شمير تا بيدي وی ؟ چي هغی ته په مستند بڼه مراجعه وشي ؟ هغه پوښتنه کوم چي هغوی دلته بی ځواب پریردی ، هغه دادي چي دوژلو شو خلکو دريښتيني شمير له کومی برخي څخه دغه راپورونه استا زيتوب کوی ؟

د عراق په شمول د نړی په جنگ ځپلو سيمو کي د اپيميمولوژيستا نو پام وړ تجربه ، دي پوښتني ته نږدې ځواب وړاند یز کوي ، لکه څنگه چي ما په تيرو پنځلسو کلونو کي د دي پوښتنو په اړه خپل را پور کي تشریح کړی. دا ما دي پا يلي ته ورسا وه چي د امریکا متحده ایالاتو کي د (11/9) وروسته جنگونو کي د مړيني ريښتيني شميره په لسگونو زرو کي ندي ، نه حتی په سلگونو کي ، مگر په مليونونو کي دی .

هغه ناوړه واقعيت چي په ښکاره ليد کي پت دی دا دی چي د متحده ایالاتو جنگونه خورا پراخه او وژونکي دي په پراخه کچه خپاره شوي ارقام وړانديز کوي. له همدې امله دا په ژورنا ليستا نو، پوهانو ، فعالانو او هيوادوالو پورې اړه لري چي دغه واقعيت درک کړي او د ځواب ويلو لپا ره يې په کلکه او کلکه غوښتنه وکړي: ددغو جگړو پای؛ د دوی د انساني لگښت ريښتيني محاسبه؛ د متحده ایالاتو چارواکو جنا يي تعقيب چي په بهرنيو هيوادونو دغیرقا نوني بریدونو او نورو جنگي جرمونو مسؤل دی؛ او خلکو او هيوادونو ته د جنگ تکرار تا ديه کول يا رامینځته کول دی چي دوی يعنی امریکا يا ن دنړی خلک زيا نمن کړي يا ويجاړ کړي دي. او لاپسی ويجاړوی .

## دليکونکی په اړين څو کرښي :

نوموړی ليکوال د (ويني ځمونږ په لاسونو کی) ، دامريکی تجاوز پر عراق ا وهغه هيواد درپه درکول يا ويجاړولو .....مؤلف هغه همداشان په (CODEPINK = يوگړنی جنبش دی چي د سولی ، عدالت او هم د جگړی د ختميد و لپا ره کارکوی کوم چي يو څيرونکی نا می څيره دی هغه همدارنگه يو مستقل ژورنا ليست دی چي دهغه مقالی په ډيرو رسنيو کي په نشر رسيري .

-----  
په سلامونو «2019-10-08»













